

**BELGISCHE SENAAT****SENAT DE BELGIQUE****—  
BUITENGEWONE ZITTING 1979****—  
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1979****—  
3 JULI 1979****—  
3 JUILLET 1979**

**Ontwerp van wet houdende wijziging van de wet van 1 augustus 1974 tot oprichting van gewestelijke instellingen, in voorbereiding van de toepassing van artikel 107quater van de Grondwet, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1977**

**Projet de loi modifiant la loi du 1<sup>er</sup> août 1974 créant des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107quater de la Constitution, modifiée par la loi du 19 juillet 1977**

**—  
AMENDEMENTEN VAN DE HEREN  
VANDERPOORTEN EN WALTNIEL**

**—  
AMENDEMENTS PROPOSES PAR  
MM. VANDERPOORTEN ET WALTNIEL**

**—  
ARTIKEL 1****—  
ARTICLE 1<sup>er</sup>**

Dit artikel te doen vervallen.

Supprimer cet article.

*Verantwoording**Justification*

In artikel 1 wijzigt men de titel van een bestaande wet.

L'article 1<sup>er</sup> tend à modifier l'intitulé d'une loi existante.

Dit is geenszins nodig vermits de titel van een wet geen inhoudelijke waarde heeft.

Cette modification n'est nullement nécessaire puisque l'intitulé d'une loi n'a pas de valeur par rapport au contenu.

Bovendien dekt dit opschrift de inhoud van het ontwerp niet, daar er geen voorlopige gemeenschaps- en gewestinstellingen tot stand worden gebracht.

Au surplus, le texte de cet intitulé ne correspond pas au contenu du projet de loi, car celui-ci ne crée pas des institutions communautaires et régionales provisoires.

**ART. 2****ART. 2**

A. Op de zesde regel van dit artikel, de woorden « de organisatie van de ondergeschikte besturen » te vervangen door de woorden « behalve wat betreft de provinciale instelling van Brabant en de 19 gemeenten van het Brusselse gewest, de organisatie van de administratieve voogdij over de begrotingen, jaarrekeningen, de personeelsformaties en de an-

A. Aux cinquième et sixième lignes de cet article, remplacer les mots « l'organisation des pouvoirs subordonnés » par les mots « sauf en ce qui concerne l'institution provinciale du Brabant et les 19 communes de la région bruxelloise, l'organisation de la tutelle administrative sur les budgets, les comptes annuels, les cadres du personnel et les autres

**R. A 11490***Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

159 (B.Z. 1979) : N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

N° 2 : Verslag.

N° 3 : Amendementen.

**R. A 11490***Voir :***Documents du Sénat :**

159 (S.E. 1979) : N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

N° 2 : Rapport.

N° 3 : Amendements.

dere handelingen van de ondergeschikte besturen, met uitzondering van de handelingen in verband met de aangelegenheden die tot de bevoegdheid van de Staat of van de gemeenschappen behoren en waarvoor de wet of het decreet, naargelang het geval, een bijzondere voogdij heeft ingericht ».

#### Verantwoording

Wij zijn het eens met de overheveling van de administratieve voogdij naar de gewesten maar zijn het niet eens met de formule van de Regering die de gemeenten met bijzonder taalstatuut onder nationale voogdij wil brengen.

B. Aan hetzelfde artikel een nieuw lid toe te voegen, luidende :

« Artikel 2 van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt :

« De koninklijke besluiten ter uitvoering van dit artikel worden aan de goedkeuring van de Wetgevende Kamers onderworpen. »

#### Verantwoording

Het Parlement zal maar volledige medezeggenschap hebben wanneer de koninklijke besluiten ter uitvoering en verklaring van de opgesomde bevoegdheden ter goedkeuring aan het Parlement worden voorgelegd.

### ART. 3

Dit artikel te doen vervallen.

#### Verantwoording

Een verschillend gemeenschapsbeleid voorzien voor aangelegenheden die nog niet tot de bevoegdheid van de gemeenschappen behoren is voorbarig en in strijd met artikel 59bis van de Grondwet en de wet van 21 juli 1971.

#### Subsidiar

1° In § 1, *in fine* van 2°, van dit artikel, de woorden « alsmede de jeugdbescherming » te doen vervallen.

#### Verantwoording

De jeugdbescherming, zoals zij thans bestaat, vindt haar oorsprong in de wet van 16 april 1965.

Zij heeft een sociaal en gerechtelijk aspect.

Een verschillend beleid voeren ten overstaan o.m. van kinderen, die in het hoofdstedelijk gebied tot een zelfde gemeente, wijk of straat kunnen behoren, lijkt noch sociaal noch pedagogisch verantwoord te zijn.

2° § 1 van het nieuw voorgesteld artikel 2bis aan te vullen met een 5° (nieuw), luidende :

« 5° de zorg van de infrastructuur van het beleid bedoeld in 1°, 2°, 3° en 4°. »

#### Verantwoording

Om doelmatig te zijn, moet het beleid voor bepaalde aangelegenheden ook de bevoegdheid omvatten om te zorgen voor de infrastructuur in verband met deze aangelegenheden.

actes des pouvoirs subordonnés, à l'exception des actes relatifs aux matières qui relèvent de la compétence du pouvoir national ou du pouvoir communautaire et pour lesquels la loi ou le décret, selon le cas, a organisé une tutelle particulière ».

#### Justification

Nous acceptons le transfert de la tutelle administrative aux régions mais non la formule proposée par le Gouvernement, qui tend à soumettre les communes à statut linguistique spécial à la tutelle du pouvoir national.

B. Compléter le même article par un alinéa nouveau, libellé comme suit :

« L'article 2 de la même loi est complété par la disposition suivante :

« Les arrêtés royaux d'exécution de cet article sont soumis à l'approbation des Chambres législatives. »

#### Justification

La participation du Parlement à la révision de la Constitution ne sera pleine et entière que lorsque les arrêtés royaux d'exécution et de répartition des compétences énumérées seront soumis à l'approbation des Chambres.

### ART. 3

Supprimer cet article.

#### Justification

Prévoir une politique communautaire différenciée pour des matières qui ne font pas encore partie de la compétence des Communautés est prématuré et contraire à l'article 59bis de la Constitution et à la loi du 21 juillet 1971.

#### Subsidiairement

1° Au § 1<sup>er</sup>, *in fine* du 2° de cet article supprimer les mots « ainsi que la protection de la jeunesse ».

#### Justification

La protection de la jeunesse, telle qu'elle existe actuellement, trouve son origine dans la loi du 16 avril 1965.

Elle a un aspect social et judiciaire.

Il ne semble justifié ni sur le plan social ni sur le plan pédagogique de mener une politique différenciée à l'égard notamment d'enfants qui, sur le territoire de la capitale, peuvent appartenir à une même commune, à un même quartier ou à une même rue.

2° Compléter le § 1<sup>er</sup> de l'article 2bis proposé, par un 5° (nouveau), libellé comme suit :

« 5° le souci de l'infrastructure de la politique visée aux 1°, 2°, 3° et 4°. »

#### Justification

Pour être efficace, la politique relative à certaines matières doit comprendre le pouvoir de veiller à l'infrastructure relative à ces matières.

Voor het gemeenschapsbeleid in het Vlaamse en het Waalse gewest is dit vanzelfsprekend. Voor het Brusselse gewest, is het onontbeerlijk dat de Nederlandse en Franse gemeenschapsexecutieven ook in dit gewest bevoegd zijn voor de infrastructuur van de persoonsgebonden aangelegenheden, zoals dit het geval is voor de culturele aangelegenheden wat de cultuurraden betreft (zie art. 2, *in fine*, van de wet van 21 juli 1971).

#### ART. 4

A. Het 2° van dit artikel aan te vullen als volgt :

« Het ministerieel comité voor het Brusselse gewest telt onder zijn leden evenveel Nederlandstaligen als Franstaligen. »

#### Verantwoording

Een der hoofddoeleinden van de Vlaamse Beweging is de gelijkberechtiging en de evenwaardigheid van Nederlandstaligen en Franstaligen te Brussel.

Zoals in de Ministerraad en thans ook onder de Staatssecretarissen een pariteit van Nederlandstaligen en van Franstaligen werd ingevoerd, komt het ons voor dat de pariteit in het Brussels executief :

1. De erkenning inhoudt van de pariteit der Vlamingen te Brussel;
2. Een noodzakelijke compensatie vormt voor de pariteit die op het nationale vlak aan de Franstaligen werd toegestaan.

B. Het nieuw lid voorgesteld bij het 3° van hetzelfde artikel te doen luiden als volgt :

« De koninklijke besluiten, die de samenstelling van deze ministeriële comités regelen, bepalen dat voor de Nederlandstalige gemeenschap en het Vlaamse gewest en voor de Franstalige gemeenschap en het Waalse gewest slechts één ministerieel comité wordt opgericht. »

#### Verantwoording

Zodoende wordt een logische symetrie bereikt.

#### ART. 6

Dit artikel te doen vervallen.

#### Verantwoording

Door dit artikel wordt aan het ministerieel comité van het gewest een bevoegdheid toegekend welke voorafgaand is aan die van de Ministerraad en dus deze te boven gaat.

Inderdaad, zo geen voorafgaand eensluidend advies van het betrokken ministerieel comité voorhanden is, kan en mag de Ministerraad niet beraadslagen over een koninklijk besluit tot samenvoeging van de gemeenten, in toepassing van de wet van 23 juli 1971.

Aan de ministeriële comités wordt derhalve een bevoegdheid toegekend welke niet strookt met de grondwettelijke bepalingen betreffende de uitvoerende macht.

Cela va de soi pour la politique communautaire en région flamande et en région wallonne. Pour ce qui est de la région bruxelloise, il est indispensable que les exécutifs communautaires français et néerlandais y soient également compétents pour l'infrastructure des matières personnalisables, tel que c'est le cas pour les matières culturelles en ce qui concerne les conseils culturels (voir l'art. 2, *in fine*, de la loi du 21 juillet 1971).

#### ART. 4

A. Compléter le 2° de cet article par la disposition suivante :

« Le comité ministériel de la région bruxelloise compte un même nombre de membres d'expression néerlandaise et de membres d'expression française. »

#### Justification

L'un des objectifs principaux du Mouvement flamand est d'assurer l'égalité de droit et de fait entre les francophones et les néerlandophones de Bruxelles.

De même que la parité entre francophones et néerlandophones a été instaurée au sein du Conseil des Ministres et qu'elle l'est maintenant aussi au niveau des Secrétaires d'Etat, il nous semble que la parité au sein de l'exécutif bruxellois :

1. Implique la reconnaissance de la position des Flamands à Bruxelles;
2. Constitue une compensation indispensable à la parité qui a été accordée aux francophones sur le plan national.

B. Rédiger comme suit le nouvel alinéa proposé par le 3° du même article :

« Les arrêtés royaux réglant la composition de ces comités ministériels précisent qu'un seul comité ministériel est constitué pour la communauté néerlandaise et la région flamande et un seul comité ministériel pour la communauté française et la région wallonne. »

#### Justification

Ceci permet de réaliser une symétrie logique.

#### ART. 6

Supprimer cet article.

#### Justification

Cet article confère au comité ministériel de la région une compétence qui doit s'exercer préalablement à celle du Conseil des Ministres et qui prévaut donc sur celle-ci.

En effet, si le comité ministériel concerné n'a pas émis d'avis conforme préalable, le Conseil des Ministres n'a ni la possibilité ni le droit de délibérer sur un arrêté royal concernant la fusion des communes, en application de la loi du 23 juillet 1971.

Aux comités ministériels est ainsi attribuée une compétence incompatible avec les règles constitutionnelles relatives au pouvoir exécutif.

Een onmiddellijk gevolg van deze maatregel is dat, rekening gehouden met de huidige samenstelling van het Brussels executief, er geen sprake kan zijn van enige fusie in het Brusselse gewest.

In de geest van velen is dergelijke fusie evenwel één der hoekstenen van een degelijke oplossing voor het probleem Brussel.

H. VANDERPOORTEN.  
L. WALTNIEL.

Cette mesure a pour conséquence immédiate que, vu la composition actuelle de l'exécutif bruxellois, il ne peut être question de la moindre fusion dans la région bruxelloise.

Or, nombreux sont ceux qui estiment qu'une telle fusion dans cette région constitue l'une des pierres angulaires d'une solution convenable du problème de Bruxelles.